

# 艋舺采風錄

第三十九期

發行人：王鴻裕 發行所：萬華區公所 地址：臺北市和平西路三段120號11樓 電話：2306-4468 發行日期：中華民國九十八年六月一日  
 網址：http://www.waha.gov.tw E-mail：wh\_011@mail.taipei.gov.tw

## 艋舺加蚋文化節 熱鬧登場

文/圖：吳秀芬

第八屆的萬華區廟會盛事「加蚋文化節」，於4月7日進行保儀大夫遶境並於4月8日至9日一連2天在楊聖廟前廣場舉辦社區藝文表演活動，活動內容安排有民俗、體育、教育、宗教、產業、原住民、新移民及客家藝術表演等，吸引民眾前往觀，活動相當熱鬧。

加蚋文化節首先登場的是保儀大夫神明遶境慶典。保儀大夫神明遶境，依慣例隊伍遶行南萬華地區的主要公廟，各個廟宇的陣頭都一同共襄盛舉，為地方祈求平安與發展，陣頭行經之大街小巷，居民莫不備妥香燭，虔敬膜拜，感激神明保佑。

南萬華因盛產豆芽菜，素有「臺北廚房」之稱，為使居民重視區內豆芽產業，4日8日在楊聖廟前廣場舉辦挽豆芽菜比賽與豆芽美食饗宴活動，與比賽者除現場比賽取前四名獲得獎品外，亦可將成果帶回享用，趣味攏好康。

本次活動特別邀請臺北服飾文化館前駐館設計師吳亮儀老師規畫一場美侖美奐的服飾走秀，而走秀的服飾內容全由大理服飾商團所提供，藉由藝文活動推廣，讓民眾熟知大理服飾商團，更讓居民認同，買衣服不用去別的地方，就到大理街，以促進地方經濟發展。



為彰顯萬華族群融合兼容並納之地方特色及聯絡居民情感，本次表演內容包含：客家小調、拉丁舞、華爾姿、韻律舞、小朋友律動及直笛表演、新移民及原住民舞蹈、萬華社大更提供精采的中東肚皮舞-印度哇哇及爵士舞、流行舞蹈等表演，也請到知名的身心障礙表演團體啄木鳥樂團（視障）及樂扶輪標舞（肢障）為加蚋文化節更添活力。

適值報稅季節，活動特別邀請國稅局萬華分處及稅捐處萬華稽徵處辦理個人綜合所得稅及房屋稅的租稅宣導有獎徵答，讓參與活動的民眾不僅獲得租稅常識，又有獎品帶回家，真是一舉數得。

活動最受歡迎的是農漁產特賣，本次除臺北農產、臺北漁產及香里食品參加特賣外，就連原民會娜魯灣商場及地方產業攤位都參與特賣，盛況空前。活動在精采的社區藝文團隊表演、萬華社區大學及樂扶輪標舞的演出中劃下了圓滿的句點，大家相約西門文化節再見。



農漁產特賣



視障表演團體-啄木鳥樂團



原住民表演團體-新世紀文化藝術團



肢障表演團體-樂扶輪標舞



租稅宣導



幼兒律動 客家小調 華中拉丁舞-有趣吧！森巴 中東肚皮舞-印度哇哇

## 萬華區城鄉交流博感情

—參與2009鹿港慶端陽、萬華輪舞High鹿港—  
 —參訪古城彰化市、結盟建立友誼交流—

文/圖：艾綠輝

萬華區與彰化鹿港、臺南安平結盟城鄉交流已邁入第4年了，今年並增添彰化市，簽約結盟建立友誼交流，汲取城市建設、商圈改造、古蹟維護模式與經驗，並推動社區、產業、觀光發展，營造商機，帶動地方發展與繁榮。同時，簽約協議發生天災緊急危難時，全力動員支援。

區公所今年城鄉交流，包括區長王鴻裕、副區長汪玉葉、里長聯誼會長高添福及里長、調解委員會主席康清及委員、改善民俗實踐會長汪彩霞及委員、體育會總幹事洪金泉、民政課長連文斌及服務人員連同表演團隊一行共55人，於5月24、25日一連兩天到鹿港、彰化參訪，本次城鄉交流活動里長參與人數是歷次活動最多的，而且還自掏腰包負擔部份旅費，高高興興展開交流活動。

24日參加「2009鹿港慶端陽」活動，適逢彰化縣鹿港鎮舉辦「第四屆全國迎城隍活動」，有來自全國各式民俗陣共60餘組遊行鹿港，活動人員超過2500人，場面盛大壯觀，踩街遊行隊伍車水馬龍，吸引中外觀光客，把小鎮擠得水洩不通，真是熱鬧！而本所提供的「國際輪舞組曲」於開幕儀式領銜演出，超人氣撼動鹿港，逗得台下觀眾樂不可支，興奮尖叫，又情不自禁跟節奏扭動起來，鼓掌聲、歡呼聲、口哨聲、安可聲、尖叫声此起彼落，現場觀眾High翻天，會場洋溢歡樂氣氛！

參觀臺灣玻璃館、鹿港老街及古蹟寺廟，參訪人員對鹿港民眾配合政府一起保存和維護古蹟，推動觀光產業的模式和經驗，很感興趣。

25日前往彰化市公所參訪並簽約結盟建立友誼交流，透過簡報，從彰化市訓「行善有福報、百善孝為先」及「講求效率追求完美、主動積極追求卓越」市政精神，看得出彰化市公所與民眾一起共創彰化市美好的未來的用心和目標。

區長王鴻裕指出，彰化市為古城悠久，擁有11處古蹟，蘊藏著開發史和人文精神，與萬華在地理、行政、寺廟、文化古蹟，甚至民俗都有共同或相似之處，王區長期許汲取彰化市管理維護古蹟模式和成功經驗，形塑艋舺成為極具史性都市，帶動觀光產業發展。

王區長表示，彰化市公所以「創意心、服務新、市政欣」為目標，展現行政革新與服務民眾的效能，其高品質的行政服務態度值得借鏡。王區長說：匯集觀摩結果，與艋舺鄉親一起推動都市建設、地方產業、觀光事業，促進地方的發展與繁榮，創造艋舺美好的未來，信心十足。

有趣的是，參觀「媽祖文化館」，館長林麗梅看到艋舺人特別親切，介紹媽祖文化館籌備、建設、成長、管理、維護及經營，非常開朗！原來林館長是臺北市人住大安區，她說：鄉親異地相逢，非常開心！

抵達南瑤宮，參訪人員不待廟方安排，即主動依序膜拜祈求「天上聖母護佑平安」及「保佑艋舺繁榮發展、風華再現」，看得出參訪人員關心艋舺發展的程度和期待。

## 較勁腦力. 鍛鍊體魄

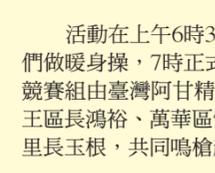
—健康活力. 運動臺北路跑陶冶身心—

文/圖：吳秀芬



健康活力. 運動臺北路跑陶冶身心

為了鼓勵市民利用週休二日主動參與休閒運動活動，養成良好運動習慣，鍛鍊身心健康，本所與本區體育會及臺灣阿甘精神發展協會於3月28日假華中河濱公園自行車道辦理「健康活力 運動臺北」路跑活動。活動分為8公里的競賽組及3公里的休閒組，競賽組路線為華中河濱公園自行車道往光復橋方向，於光復橋下折返至馬場町後100公尺再折返回華中橋下；休閒組路線則為華中河濱公園至光復橋下折返回華中橋下。



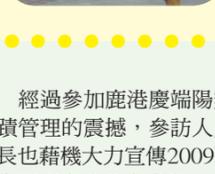
健康活力. 運動臺北路跑陶冶身心

活動在上午6時30分展開，王區長鴻裕帶領所有選手及里民們做暖身操，7時正式鳴槍起跑。首先進行的是競賽組的比賽，競賽組由臺灣阿甘精神發展協會受理報名，報名人數空前踴躍，約達1,100人左右，由王區長鴻裕、萬華區體育會理事長萬益、萬華區里長聯誼會高會長添福及福星里李黃里長玉根，共同鳴槍起跑，選手陸續起跑。



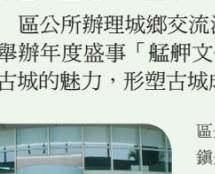
健康活力. 運動臺北路跑陶冶身心

接下來進行的是休閒組，雖然天空陰雨濛濛，但還是吸引超過300位里民扶老攜幼熱情參與，跑完全程者獲得毛巾、牙刷及牙膏各1份，健康又實用，活動在歡愉的氣氛中劃下圓滿的句點。



健康活力. 運動臺北路跑陶冶身心

經過參加鹿港慶端陽熱鬧活動及參觀老街和古蹟寺廟，又參訪古城彰化市公所行政服務和古蹟管理的震撼，參訪人員對「行銷觀光產業帶動地方繁榮發展」有更深的體會與領悟，同時區長也藉機大力宣傳2009聽奧在臺北及2010至2011臺北花博會，力邀鹿港及彰化兩地鎮（市）長率團到臺北共襄盛舉。



健康活力. 運動臺北路跑陶冶身心

區公所辦理城鄉交流活動，8月即將參加臺南安平區「做16歲」活動，10月本所在西門町紅樓舉辦年度盛事「艋舺文化節」活動，屆時一府二鹿三艋舺及彰化市，動城鄉交流的熱潮，展現古城的魅力，形塑古城成為極具史性都市的意象。



健康活力. 運動臺北路跑陶冶身心

區長王鴻裕（左三）、鹿港鎮長王惠美（右五）、副區長汪玉葉（右四）、里長聯誼會長高添福（右三）、調解委員會主席康清（左二）與參訪人員合影，要拍了，西瓜甜不甜—甜「卡噠」



健康活力. 運動臺北路跑陶冶身心

本所提供的「國際輪舞組曲」撼動鹿港，觀眾High翻天！



健康活力. 運動臺北路跑陶冶身心

副區長汪玉葉（左五）、彰化市公所主任秘書林彭謹（右五）於簽約結盟後與全體參訪人員合影，建立友誼交流。



健康活力. 運動臺北路跑陶冶身心

立法院長王金平（左三）、彰化縣長卓伯源（右四）、萬華區長王鴻裕（右二）、鹿港鎮長王惠美（左二）、萬華改善民俗實踐會長汪彩霞（左一）合影慶端午。

# 區長親送食物券傳送溫馨關懷

文/圖：吳承宥

遭金融海嘯襲擊，國內經濟從去年（97年）下半年起，受到此波全球性不景氣衝擊，也陸續出現衰退潮，掀起一波波裁員、無薪假瘋狗浪，影響民眾生計甚鉅。為緩和失業潮所造成之社會動盪，臺北市政府自98年3月1日起，推動「臺北好溫馨關懷計畫」，針對實際居住臺北市、家庭遭逢突發變故致生活陷入亟需救助的家，透過里鄰通報系統或自行求助，經區公所進行現場訪查屬實者，發給5000元食物券，藉此照顧民眾基本飲食，以減緩潛在高風險家庭可能衍生的社會問題與危機。

而本所除食物券核發外，且針對特定案戶予以進一步的轉介服務，故自98年3月1日起，除直接核給食物券448件外，也就已獲核發食物券但仍有經濟、就業需求者、或未能獲食物券核發者，積極轉介相關公私資源持續予以協助；推動至今，計轉介低收入戶、中低收入老人生活津貼、代賑工、育兒補助、房租補助、特境生活補助、殘障生活補助、醫療補助、托育養護、老人年金、就業輔導、役男家屬生活扶助、健保分期攤繳、健保免部分負擔、勞國保死亡給付、遊民輔導、及行天宮急難救助、天后宮營養午餐申請等共117件。

此外，為了更能親自了解、關懷弱勢者的需求，食物券發放責成各行政區區長陪同市府局處首長親自致送，萬華區向為弱勢族群聚集，食物券撥發在12區中尤見艱難，因此自推動以來，本區區長王鴻裕陸續陪同臺北自來水事業處郭瑞華處長、臺北市政府環境保護局倪世標局長及臺北市都市計畫委員會黃文光執行秘書等首長，親送食物券至47戶個案家庭，範圍遍及本區36里。

對於這項親送服務，案戶也滿懷感動，誠如一位案戶激動地緊握王區長的手淚流滿面地說：「要不是區公所人員主動通報，我們根本不知道這項福利，尤其區長親自來看我們，我的心都甜了，再苦也捱的過去，謝謝你們！」；另一案戶則因先生車禍失業致夫妻齟齬、失和，後經區公所訪視人員附帶的耐心調解，始盡釋前嫌、言歸於好...，類此事例、不勝枚舉。福利政策推動除了物質上的實惠外，細節上的尊重與體貼也是避免民怨的關鍵，而若能由此獲得案戶的好評，尤是對基層政策執行人員的鼓舞。

萬華區為本市弱勢族群聚集所在，但區民也最富愛心，故食物券通報量迄今逾750件以上，為全市之冠，訪視人員的辛勞不言而喻；如在沒有電梯的老舊住宅揮汗爬梯五、六層、在崎嶇蜿蜒的狹窄巷弄苦尋門牌、遍尋案戶不得其門而入、分身趕場疲於奔命...諸如此類辛勞，點滴心頭，卻也意義非凡，畢竟一個家戶急難困境的獲解，就是一份功，依此而言，萬華區獨特的弱勢生態，無疑是老天獨厚的使命，區公所每一名行政人員及參與的里長、社會公正人士，也是抱持這種公門修行的幹勁，義無反顧、勇往直前。



區長王鴻裕（中）親送食物券傳送溫馨關懷並慰問

## 萬華區蟲蟲特攻隊正式成軍囉!

### 病媒清除有門道、登革防治有保障 蟲蟲特攻隊與您攜手，共同守護潔淨的家園

文/圖：黃玉龍

本區於4月30日假本區行政中心大禮堂舉辦98年登革熱防治講習暨蟲蟲特攻隊誓師組訓活動，在王區長鴻裕親自帶領宣誓下，24位特攻隊員及近百位環保義工個個精神抖擻、高舉右手，大聲出：「我要消滅病媒蚊，我要清除孳生源，我要萬華好家園」、「我要無生蠓，我ㄟ打拚倒，我要艋舺無蠓堂」，國台語雙聲誓詞，詼諧逗趣。

宣誓後，王區長鴻裕並且率領包括本區健康服中心主任及多位里長共同簽署：承諾全力清除本區病媒蚊孳生源，許給萬華區民一個乾淨、健康的家園。整個儀式在區長與與會貴賓共同打破象徵病媒蚊的黑色大氣球時，現場一百多位環保義工們立刻報以熱烈的掌聲，讓整個會場頓時進入了最高潮。

這代表萬華區正式向病媒蚊孳生源宣戰，掃除老舊髒亂的沈印象，共同攜手迎向健康城市的一個新里程碑。

區長在致詞時也特別提到目前最hot的話題：H1n1新型流感的預防及市府與區公所的應變措施，王區長表示：這波狂襲美、墨的新型流感疫情，雖然在國內尚未有確定病例出現，但市政府在第一時間就成立了應變中心，做好了最萬全的準備，只要做好個人衛生，常洗手、養成適當運動的好習慣，有發燒、感冒症狀自戴口罩，就能降低被傳染的可能。希望大家不要產生不必要的恐慌。

為了增加蟲蟲特攻隊及環保義工們從事病媒蚊清除工作的實務經驗，席間特地邀請疾病管制局夏維泰副研究員就社區病媒蚊防治、蚊子的鑑別及病媒蚊密度調查實務做精闢生動的講授，會場互動熱絡，贏得在座所有環保小尖兵們熱烈掌聲。



區長王鴻裕與里長共同簽署並宣誓清除病媒蚊



區長王鴻裕說明清除病媒蚊的重要性



大家一起來宣誓全力清除病媒蚊孳生源

# 以歌會友·情感交流

## -萬華大歌星-珠圓玉潤卡拉OK大賽-

文/圖：陳俊宇

在這個人人都愛唱歌，人人都可以搖身一變成為大歌星的時代，卡拉OK歡唱不僅是最流行的休閒活動之一，以歌會友更成為化解冷漠、拉近人與人距離最自然不過的方式。本所為增進本區各社團之相互認識、情感交流，透過歌唱聯誼活動，提昇同仁工作效率，啟發團隊意識，特結合地方資源，於2月13日假本行政中心13樓禮堂，舉辦「珠圓玉潤卡拉OK大賽」。

消息揭露，果然造成熱烈迴響，除本所員工自組2隊報名外，平時與區公所互動甚多的愛心媽媽志工隊以及里長聯誼會，也分別各組2隊參加。其他像萬華區調解會以及臺北市百合國際獅子會，也熱情地響應。8支報名參賽的隊伍雖然都擁有出眾的歌藝，但對於本次比賽卻毫不馬虎，不僅在比賽前3天的練唱時間，不厭其煩地反覆練習，務求達到完美的演出。比賽當日，更是個個盛裝出席，使比賽會場宛如一場嘉年華。在本區以好歌喉聞名的王鴻裕區長代表開唱後，激烈的競賽正式展開。

除了參賽隊伍極為壯觀外，比賽方式也是饒富趣味。除了現場請到專業的廖繼敏老師擔任評審外，王鴻裕區長更特地加入現場觀眾給紅包的計分方式，不僅重現了紅包場的懷舊風味，更讓比賽現場瀰漫著拜票、拉票的歡笑聲，大大增添了互動與交流的樂趣。經歷了三個多小時漫長卻充滿驚喜的比賽，各隊的表現可說是難分軒輊，讓現場觀眾大飽耳福，卻也讓評審老師傷透腦筋。最終百合國際獅子會、調解會以及愛心媽媽志工隊以些微差距榮獲前三名，除了豐厚的獎金外，王區長親自頒發獎座以資鼓勵。在王區長一一與各隊合影後，畫下完美的句點，8隊參賽隊伍，期待明年再會，較勁歌藝意味濃厚。



區長王鴻裕（後排中）與獲得冠軍的百合國際獅子會合影，優勝的笑容「甜美」嘍！



區長王鴻裕以「春夏秋冬」開唱，揭開珠圓玉潤卡拉OK比賽序幕！



應酬！改善民俗實踐會長汪彩霞（右）與仁德里長許淑惠兩位美女「恰恰」，娛樂紓解選手壓力，漂亮「舞樂舞」後劉真喔，厲足，企圖心旺盛！



里長聯誼會長高添福（右1）領軍由「唱將」組成的里長隊，「禮讓戰術」獲觀眾熱烈掌聲，區長王鴻裕（右4）親頒獎座肯定和嘉勉！



調解委員會主席康清淵（中）領銜演唱，架勢十足，企圖心旺盛！



里幹事陳冠志「愛神」戰歌「兩把刷子」！

## 參與馬上關懷民間團體的經驗分享

文：財團法人台北市立心慈善基金會主任 許水鳳

編按：萬華區公所配合臺北市政府自98年3月1日起至98年12月31日止推動「馬上關懷／溫馨關懷」，對實際居住臺北市因家庭遭逢突發變故致生活陷入困境亟需救助的家，透過里鄰系統暨各單位通報或自行求助，經區公所、里長或里鄰幹事、社工人員聯合現場進行訪查屬實發給生活救助金或食物券，照顧民眾基本飲食。慈善機構社工人員在百忙中犧牲奉獻撥冗參與訪查，關懷家境困難家，提供維繫生計建言，社工的愛心和關懷照亮生活艱難的家庭，其大恩大德將永存在求助家庭的心中。

立心基金會長期在萬華區提供弱勢的老人及兒少家庭服務已經將近20年，當區公所聯繫協助馬上關懷急難救助訪視時，雖然社工工作已經非常繁重，仍欣然答應會同訪視，希望在萬華老舊社區中，更能落實弱勢家庭的照顧。

在會同訪視的過程中，看到失業單親媽媽無助的為孩子的學費及營養午餐費傷腦筋，不知如何求助？也看到遊民爸爸帶著孩子流落在公園裡，全身髒亂又三餐不繼，他們不只是急難救助就可以解決問題，重要的是後續福利服務的提供，訪視小組發揮結合資源之能力，找來遊民小組社工，現場就聯繫孩子個管單位，優先安置後再協助個案相關服務，單親媽媽個案除了協助學費補助外，也教導個案學習向外求助，如學校營養午餐補助申請，就業登記等協助解決個案迫在眉睫的問題，及提供後續問題求助窗口等。

然而，在訪視過程中發現，區公所各課室主管在百忙中對於訪視工作之投入，這麼直接與案主的接觸，甚至自掏腰包坐計程車以節省訪視時間，真是令人感動，而且也是一種不一樣的服務體驗。另外，我們民間公益團體社工員在這幾個月來陪同訪視的機會，與社區鄰里的聯繫溝通，協助建立對於社區弱勢族群之服務共識，應該有助於社區關懷之預防性服務工作。

防治鼠患三部曲：「一、封閉鼠道，不讓鼠來。二、斷絕糧食，不讓鼠吃。三、整理環境，不讓鼠住。」只要確實做到以上原則，就能遠離鼠輩入侵的夢魘。

### 辦理「臺北好溫馨關懷」花絮

— 編者特稿 —

- ※ 臺北市政府自98年3月1日起至12月31日止，推動「臺北好溫馨關懷計畫」，萬華區公所抱以「關懷與服務」的精神和態度積極執行，凡實際居住臺北市，因家庭遭逢突發性變故致生活陷入亟需救助之家戶，透過里鄰系統及公益團體通報或自行求助，經區公所進行訪查，相關資料彙整後函送臺北市政府社會局審核「發放條件資格」，這是萬華區公所繼發放消費券之後，又一項貼心為民服務。
- ※ 萬華區長王鴻裕親自率領任務編組人員，從訂定執行計畫、任務編組、通報作業、訪查動作、資料彙整、發放食物券等工作都在掌握中，遇狀況區長親自緊急召集副區長汪玉葉、主任秘書梁景法及幕僚人員研判、分析、檢討，圓滿處理，致力把政府的德政與關懷，傳送到遭逢突發變故致生活陷入困境而急需救助的家庭。
- ※ 由社會課長陳雅、課員曾慶生、吳承育、范芷瑄、陳淑月、謝佳靜組成的行政作業組，從臺北好溫馨關懷計畫開辦以來，每日早出晚歸，為處理市民「急難求助」申請，幾乎天天加班到晚間10點，還犧牲假日處理緊急案件，他們工作得到家屬的諒解與支持，也受到長官的嘉許和肯定，區公所同仁還尊稱她們是「媽祖婆」。
- ※ 為確實達成溫馨關懷的救助效益，行政作業組在受理急難求助申請時，掌握「突發性變故致生活陷入」原則，由區公所業務主管、里長或里幹事、社工人員編成的訪視小組在進行訪查時，比對申請內容與現況，針對救助對象家境困難，即據實、公正、客觀的填入急難救助認定表，動臺北好溫馨關懷救助機制，照顧民眾基本生計，訪查人員慈悲心還是有一把尺，避免浮濫，徒耗資源。
- ※ 為了做好溫馨關懷，萬華區公所編組成立通報、行政、訪視三個作業組，由區長擔任召集人，副區長、主任秘書擔任副召集人，除每月定期召開聯繫會報外，平時遇特殊狀況時，則不定期召開緊急會議，適時掌握居住本市因家庭變故致生活陷入困境而急需救助的家。擔任本項工作的人員，雖然增加業務壓力，但感受到工作的意義與價值，而樂於奉獻心力，不計較自己的付出，也不求任何回報，最難能可貴的是，工作人員以關懷、誠懇的心服務，大家都覺得「施比受更有福」！
- ※ 訪視作業組成員健課辦事員盛楚美，負責登記、分類、安排、聯繫工作，昔日當過老師，且區公所平時廣播或重要集會宣讀會議資料，都由她承擔重任。她每天以「字正腔圓」的國語，和藹又耐心的與社工聯繫，很清楚的交代訪視行程，讓社工深入認識區公所服務的態度與品質，也為區公所為民服務的績效「加分」。
- ※ 行政作業組的陳淑月與謝佳靜，甫到區公所社會課服務，就遇到業務「海嘯」—溫馨關懷專案，兩位「幼齒」，不僅不怯陣，還竭盡智能配合前輩吳承育與范芷瑄克服工作困難；兩位不辭辛勞，處理工作「障礙」有撤步，做事功力令人刮目相看，讓兩位前輩臣服，並舉指嘉許—青出於藍、後生可畏！期待兩位晚輩持志以恆，不屈不撓，繼續堅持與工作障礙抵抗到底，完成溫馨關懷工作，前途無量。
- ※ 溫馨關懷是做功德，任務編組人員不辭辛勞樂於投入「傳送溫馨關懷」，奉獻精神照亮生活陷入的家庭！

### ※ 生活資訊快報 ※

#### \* 2010臺北國際花卉博覽會：

「2010臺北國際花卉博覽會」是我國首次獲得國際授權舉辦A2B1級世界級博覽會，並將於2010年11月6日於臺北市揭開序幕，成為亞洲第七個城市主辦此類國際盛會。為順利推動此活動，營造幸福花園城市，我們已提升各項軟、硬體設施，冀以增加我國花卉產值，帶動周邊產業和城市發展，讓國際社會更進一步認識臺北市。

本次展覽以「彩花、流水、新視界」為主軸，場地面積高達91.8公頃有1.大佳河濱公園區；2.美術公園區；4.圓山公園區；5.新生公園區，並設置14座獨具特色風貌之展館，呈現園藝、科技與環保技術之美，試營運期2010年9月至11月，營運期2010年11月6日至2011年4月25日，臺北市政府希盼達成參觀者在生活中實踐綠色生態理念，傳達愛護地球、保育人類美好家園的終極目標。

#### \* 2009臺北聽障奧運9月5-15日舉行：

聽障奧林匹克運動會，自1924年創始之後，2009第一次移師亞洲舉行，臺北市是第一個取得主辦殊榮的亞洲城市，是我國所爭取到的層級最高、規模最大的國際性運動會，參與國家及人數更打破歷屆聽障，目前已向國際聽障體育總會（ICSD）報名者共計81國，3959名選手參賽。聽障不只是聽障者的競賽，也是全民參與的盛會。

臺北聽障奧運競賽種類有田徑、羽球、籃球、沙灘排球、保齡球、自由車、足球、手球、柔道、空手道、定向越野、射擊、游泳、桌球、跆拳道、網球、排球、水球、角力（自由式）和角力（希臘羅馬式），共20種競賽種類。舉辦日期在2009年9月5日至15日。主要的競賽場館共22個，除游泳、水球在新竹縣體育館游泳池，射擊在桃園縣公西靶場，網球兩備場館在國立臺灣體育大學桃園校區之外，其餘皆在臺北縣市。各項目詳細賽程暨場館可至聽障奧運會網站查詢：<http://www.2009deaflympics.org>。

#### \* 預防H1N1新型流感：

令人聞之色變的新疫情「H1N1新型流感」，已經造成數百人死亡，由於來勢兇猛，引起全球高度重視，世界衛生組織將疫情定為第五級警示，臺灣已將之列為第一類法定傳染病，如何預防H1N1新型流感，茲提出大家需要瞭解的問題。

什麼是H1N1新型流感？豬流感屬於A型流感病毒，近期發現的豬流感主要為H1N1病毒，其傳染途徑主要是透過咳嗽、打噴嚏等飛沫傳染與接觸傳染，症狀出現前1天到發病後7

### 萬華調解會研習觀摩活動

文/圖：陳慶隆

為觀摩外縣市績優調解委員會運作模式，汲取調解經驗，並紓解調解委員之壓力，陶冶身心，萬華調解委員會由區長王鴻裕與調解會主席康清率領於5月3、4日一連兩天前往嘉義觀摩聯誼。

活動行程的第一天5月3日上午6時30分，包括王區長、主任秘書梁景法暨調解委員會康主席、委員等搭車前往嘉義。首站到庵古坑咖啡工廠品嚐臺灣特產的咖啡，調以台糖特製的古早味黑糖，口感更甚於星巴克咖啡。接前往豐山觀光果園，觀摩果園以植栽技術種植臺灣罕見的水果和植物，如嘉寶果（樹葡萄）、紅毛丹、黃晶果、辣木等。最後抵達獨角仙休閒農場觀賞精心收集陳列的獨角仙、鍬形蟲等昆蟲標本。

5月4日一早搭車到嘉義東石港漁人碼頭，轉搭觀光竹筏出海體驗當地漁民如何討海維生，如何在大海的風浪中養殖享譽世界的東石牡蠣，並登上上海的外傘頂洲沙地（行政劃分屬雲林縣口湖鄉，不過絕大部份位於嘉義縣東石鄉外海），拜訪當地唯一仍在居住的住戶。大夥感受到討海生活的辛勞，也佩服漁民為生計與海搏鬥的精神。

下午前往嘉義縣水上鄉公所拜訪水上鄉調解委員會。該會位於鄉公所旁的獨立建物內，設有3間調解室；在人力方面，含主席在內共有9名委員、1名秘書（專任）、2名幹事（村幹事兼任）及2名協辦人員（專任）。該會主席黃寶珍和秘書吳茂桂首先向本所介紹該會組織編制、行政業務、預算經費和案件分派等事項，並提出4件具典型性的調解案件共同討論。

秘書吳茂桂表示，該會調解案件中民事案件佔80%以上，其中又以車禍案件最多（佔90%以上），為達到迅速調解、止紛息爭的目的，該會與鄉內警察機關合作，一遇有車禍發生，即通知調解會值日委員、1名協辦人員及當地村幹事前往車禍現場地調解，並由調解委員當場製作調解筆錄及調解書；如為夜間發生，則由當地里長先行勸解，隔日再由值日委員現場調解。前開作法，使該會車禍案件調解成功率達98%上下。

該會設有專屬的調解室，每日有委員輪值，遇有民眾申請調解時可即時處理，提昇調解效率。因調解會人力足夠，人力調動方便至案發現場進行調解，不會有無人值勤的窘境發生。2位協辦人員雖為約聘人員，但皆為長期任用的專責人員，可配合外勤任務。另該會不進用替代役或短期就業人員，考量離退銜補難以掌握，影響業務。

調解項目除車禍案件外，以財務和合會糾紛居多。此類案件處理困難，因涉及人數眾多，且彼此之間的合會關係複雜。該會遇有此類案件，多由委員商請會計師等專業人員先行核算金額，釐清彼此間關係，再擇期請當事人兩造到場進行調解。如此方式成立之調解內容較為具體明確。該會作法頗值得本會借鏡。

結束訂的參訪行程後，返回途中依委員的建議順道轉往彰化九龍大榕公參觀，樹冠幅廣約2,400平方公尺的大榕樹是由一株四百年樹齡的榕樹分枝散葉長成。老榕樹自根部分成數十條的枝構成主體，每一條枝幹都向四方平伸極為長遠，最後平貼匍匐於地面，然後由枝葉向上生長形成一座綠色的巨大傘形樹叢，遠望極像一座綠色的堡壘。

區長王鴻裕針對2天參訪豐收結果，期許委員酌情參考執行，為艋舺鄉親協助解決糾紛問題，減低衝突營造祥和，大家生活幸福快樂。在一連串的歡樂歌聲中，圓滿結束2天豐富的觀摩聯誼活動。



區長王鴻裕（右三）與嘉義縣水上鄉調解會主要委員合影。



區長王鴻裕（前排左五）與水上鄉調解會和本所調解會委員合影。



區長王鴻裕（左二）與主任秘書梁景法（右二）、調解會主席康清（左一）、福星里里長李黃玉根合影。

天均具有傳染性，所以可能會在出現發燒症狀前就感染其他人。

如何預防H1N1新型流感？勤洗手是最重要的預防措施，減少出入公共場合，若出現呼吸道症狀則停止上班上課、在家休息並戴上一般外科手術口罩、手部接觸到呼吸道分泌物後要先洗手，儘可能與別人保持2公尺以上距離。

### 興德里舉辦慶祝母親節聯歡晚會

文/圖：林知聖

是不是每年為了如何慶祝母親節，或帶媽媽上那家餐廳享用美食，又不想到處人擠人，而傷透腦筋？看看興德里是如何慶祝一年一度的母親節。

萬華區興德里里長黃進福多年來為解決里民這問題，特商請外燴業者母親節晚間至里內「辦桌」，地點在果菜市場拍賣場，要容納100桌都沒問題。里民只要來里辦公處繳錢、以桌為單位報名即可。里長另外購買花朵、紀念品贈送來參加的媽媽，並採購摸彩品提供晚會摸彩，里內韻律舞班也來表演助興。

當天晚會席開45桌，各級民意代表皆出席共襄盛舉，王區長為里民抽獎並上台高歌以娛里民。參加里民就在卡拉OK歌聲、乾杯聲及中獎歡呼聲中度過難忘的一天。



聯歡晚會動歌熱舞，帶動歡樂，台下觀眾好開心！



興德里民踴躍參加聯歡晚會，分享母親節的喜悅！

### 里長創“藝”文物館 收藏古物品懷舊

—和平里辦公處別出心裁古意盎然—



和平里李彬基喜愛收藏老東西將里辦公處佈置成小型文物館

文/圖：游惠芝

走進座落在臺北市艋舺大道362號1樓的和平里辦公處，給人的印象是古色古香的「小型文物館」，里長李彬基以收藏的古玩意精巧佈置辦公處，創“藝”別出心裁，據了解是臺北市首創，同時也在98年5月21日自由時報報導。

為發揮里辦公處服務功能，充實及有效管理，里辦公處除公務機具，李里長絞盡腦汁蒐尋古玩，佈置成小型文物館，提供里民舒適的洽公環境，與里民搏感情，里民看到各式各樣的古玩意，在里辦公處重現，小時候的記憶全跑出來了，非常開心。

里長李彬基喜愛收藏老物品，絕大部分是4、50年代的東西，種類不限，包括火柴盒、汽笛壺、皮箱、老藥包、老海報、老碗公、老農具、老火鍋、舊式刨冰機、音響、彈珠檯、燃油燈、大同電扇、古早的搖籃、舊式門牌、懷舊商品盒等，別人淘汰的舊物，是他眼中免錢的寶貝，經過巧手布置古意盎然，里辦公處陳列各式各樣的古玩意，變成小型文物館，古色古香，流露出濃濃的古早味。

里民常常駐足欣賞，里長很樂意解說，年輕人會好奇的質疑物品的來源、內容、用途、使用方法等問題；較年長者則感到訝異，認為過去接觸使用過，現在都滅跡了尋寶不易。

朝氣蓬勃、活力充沛的李彬基里長，年輕時就對老東西特別著迷，喜歡欣賞老舊的物品，經常騎車外出「尋寶」，剛開始很怕被人誤認是「拾荒者」，還會找友人同行，現在不少里民都知道里長喜歡，東西丟掉前都會先拿到里辦公處，也算是發揮愛物惜物的教育功能。

李里長指出，兒時記憶中擺放在麵茶小攤子上用作照明的電土燈造型可愛，可惜遍尋不著，好不容易在竹東發現，對方卻不肯割愛，最後只好憑印象口述，請專人製作，重做了2次後才大功告成，是他相當得意的收藏。

李里長表示，收藏老東西一方面保留老物品，讓下一代的人可以了解以前的生活方式，另一方面也是懷舊。收藏未必需要花大錢，重點在如何整理與欣賞，尤其在過年前家家戶戶大掃除時，最容易在路邊撿到寶。過去萬華不少日式老房子被拆除，他也會趕在房子拆遷前撿回具有特色的窗櫺，保留老房子的記憶，經過布置，宛如精緻的藝術品。

里長說，欣賞古境玩意會平靜自己的心情，每當碰到不愉快的事情，只要去摸摸這些東西，注意力很快就移轉，而忘掉不愉快的事，這些物品該算是自己的鎮靜劑！萬華區出現「里長伯文物館」，民眾有興趣，走一趟和平里辦公處參觀，你的心情會輕鬆，看到古物，彷彿小時候的記憶重現，而愛物惜物懷舊風。

### 福澤送愛到老 端午更美好

文/圖：福澤慈善基金會董事長 劉萍

為照顧獨居長者及低收入戶清寒家庭，能過個美好的端午節，福澤慈善基金會、萬華區公所於5月16日聯合辦理「送愛到老 端節更美好」活動。

福澤慈善基金會自民國95年成立迄今，全體董事為發展「年長者自信重建」的宗旨，以長期照顧、養護、安養及文康等服務及活動，竭盡所能的協助年長者及低收入戶清寒家庭，建立一個快樂、健康、自信及尊嚴的黃金歲月。

現因受到金融風暴及經濟不景氣的影響，失業、裁員風聲不斷，造成許多家庭一夕之間風雲變色，生活陷入困境，對原本低收入清寒家庭及獨居長者更是雪上加霜，福澤慈善基金會本著慈愛精神，特於1月3日假萬華楊聖廟廣場辦理「散播歡樂、傳遞愛阿公阿媽冬末圍爐宴」邀請獨居長者及低收入戶長者參加，今端午佳節福澤慈善基金會全體董事再次規劃送愛行動，與區公所合作推出「送愛到老 端節更美好」的專案活動，以實際行動為須要幫助的人傳遞愛的服務，拋磚引玉帶動社會上更多人的關懷，協助清貧家庭安渡端節。

鑑於有限的慈善資源非常珍貴，做最確實的運用，規劃二大送愛對象，其一為福澤園地扶老對象40戶，另一對象為區公所經實地查訪轄區貧困家庭51戶，每戶致贈關懷民生用品，並於5月16日由區公所承辦人孫視導國華委請王建麟先生、楊昌正先生分別負責南、北萬華，會同各次分區組長及里幹事同仁與福澤志工親自致贈到各受戶家庭。

每戶可領取關懷民生用品內容為：山水特選優等米、超值熱水瓶、克寧即溶奶粉、統一大豆沙拉油、大小毛巾組、大茂土豆麵筋、一度贊燻肉、阿Q排骨雞汁、泰山黑八寶、味全上口組合罐、遠洋鮭魚片、味全珍味肉醬、加倍潔殺菌去霉洗衣粉、得意抽取式衛生紙、高露潔全效清潔牙膏及超值加倍清潔牙刷等16項日用品等值金額約3,000元。所有贈送民生用品為各受戶喜愛，對福澤慈善基金會推出「送愛到老 端節更美好」也給與肯定及感謝。

最有效率的萬華區，下午1點零五分左右，完成所有分送工作。在區長王鴻裕的指示下，區公所視導孫國華與里幹事楊昌正在活動籌備就極力配合，第一時間提供協助名單。隨後他們也加入全程分送隊伍的行列，並且與各里的里長或里幹事作定點配合，把握每一分一秒，帶領志工們找尋正確地址，萬華區公所的用心，不僅讓活動事半功倍，從中更看到一個團隊的執行力與效率，以及響應人道關懷的熱情。

當天氣溫高達26度，算是頂著烈日當下，大夥兒的使命絕對是必達，不管是扛上去或是出動兩個或三個人協力搬運，每一箱物品再怎重都務必把福澤的愛心，親自送達到每戶需要的家庭，送上我們的關懷與祝福。簡單的民生用品，希望可以讓獨居長者或是弱勢家庭上好一陣子，暫時不用為生活煩惱，而每一份關懷、每一份溫暖，則是希望他們能夠開心平安度過端午佳節。



福里里長李黃玉根(右2)與福澤慈善基金會志工送“物品”照顧獨居長者及低收入戶清寒生活艱困家庭，祝福端節更美好！

### 開口講哈囉 阿豆仔說讚

—騰雲里英文哈啦班、學員英語交流OK—

文：騰雲里長 李重華 圖：吳文雀

「走走走逗陣學英語，去去去練習ABC，來來來開口說哈囉，哈哈阿豆仔說讚，對對對里長說OK」，騰雲里開辦社區英文哈啦班，學員興趣、師資陣容、學習成果攏OK，學員興趣蓬勃，快樂學英語，與阿豆仔交流聊天好開心！

騰雲里今年2月社區教學活動全面起跑，除了延續去年的日語演唱班、彩妝美容班外，還新增了英文哈啦班，與阿豆仔(老外)聊天，開課首日學員參與熱烈，許多不敢和老外接觸的里民，都帶著小朋友在門外偷看，不一會兒，他們都帶著小朋友加入課程。(報名可至騰雲里的家部落格：<http://tw.myblog.yahoo.com/overcloudtw>)

許多對英語有興趣的年輕人，都是透過傳教士學習第2外國語，由於台灣民眾性格保守，較少主動與外國人溝通交談，因此，提升英語能力，永遠停留在讀、寫階段，其實只要我們願意開口，多與外國人聊天，英語能力很快就能提升，許多里內家庭都將小朋友送到何嘉仁補習英語，何嘉仁的美語班也強調外國師資、開口練習。

這次來自美國湖城的摩門的史密斯長老、杜長老多次來騰雲里訪視里內民眾，也談到社區關懷與傳教的議題。對人的關懷來自溝通與接觸，至於宗教則尊重鄉親們的選擇，人與人間關懷最為重要。至少透過訪視社區民眾、英文哈啦班的交流，可以拉近民眾與傳教士的距離，也讓里民能快速學好英語，歡迎有興趣的民眾參加騰雲里的「英文哈啦班」。



騰雲里英文哈啦班與阿豆仔聯天交流，學員開口講哈囉，老外說讚！里長李重華(右1)開心說OK！



小朋友搶著與老外學英語機會，大朋友卻望塵莫及！

### 好康仔報乎你知. 新和新村開工了!

—老舊新村脫胎換骨原住戶 好開心—

文/圖：呂美香

國防部列管眷舍「新和新村」改建，於3月27日上午10時在國防部長陳肇敏主持及立法院林郁方委員、臺北市議會吳志剛及李仁人議員、萬華區王鴻裕區長、新和里張鴻杰里長、新忠里邱文龍里長等貴賓見證下舉行開工典禮，原住 參與開工儀式，心情好開心，現場一片慶賀聲！

新和新村自治會劉華勇會長指出，原新和新村為40年1月1日興建之平房眷舍，於64年改建為4層樓房舍迄今，因眷村老舊、設施簡陋、安全堪虞，乃與住戶代表積極請林郁方委員協助建請國防部改建，雖然推動改建過程一波三折，如今美夢成真，住戶們欣喜萬分！

新和新村新建工程區分：A基地原新和新村，位於中華路2段416巷與西藏路125巷交界，佔地5.290平方公尺、B基地原慈安新村位於雙和街與西藏路125巷交界，佔地5.152平方公尺，合計10.442平方公尺。設計戶數：A基地住宅139戶、商店9戶，共148戶。B基地住宅127戶、商店14戶，共141戶。A B兩個基地合計共有289戶，預定於民國100年12月15日完工，王區長期望新和新村改建完工後，提供住 舒適居住環境，同時配合正改建中的復華新村，加速帶動鄰近樂群新村、南機場13號國宅基地改建，以改善都市景觀促進地方繁榮。



區長王鴻裕(中)、與臺北市議員李仁人(右二)、議員吳志剛(右一)、新和里長張鴻杰(右三)新忠里長邱文龍(左一)開工儀式後合影



國防部長陳肇敏主持新和新村開工典禮

# 里長市政參訪

## —東南亞最大一直潭淨水場—

—編者特稿—

臺北市近年來用水不缺，自來水穩定供水，也不曾發生分區供水的現象，直到參觀臺北自來水處經管的淨水場，這個答案才揭曉，原來臺北市擁有一座東南亞最大的直潭淨水場，臺北市用水安全有保障，市民實在有福氣。

臺北自來水事業處為使全市里長了解該處工作業務及成果，並藉由彼此互動，支持該處未來自來水管線全面更新作業，特安排12個行政區里長市政參訪，本區則於4月16日上午9點由區長王鴻裕率領里長人前往直潭淨水場參觀，步入水場大門原先對臺北自來水供水的疑惑立即得到訊息，直潭淨水場為東南亞最大的淨水場，供應大臺北地區逾三分之二，約300萬居民的用水，目前共有5座淨水設施，第6座淨水設施預計101年竣工，屆時可供應大臺北地區90%的水量。活力充沛、朝氣蓬勃的青年次分區6位「幼齒」里長，在現場交頭接耳，且竊竊私語不停，經追問才明白，里長因獲得充分的自來水資訊，準備報名參加時下最夯的娛樂節目張小燕主持的「百萬小學堂」，有把握闖關拿獎金，「有影嚨」！里長協助宣導水資源撤步大家拭目以待。

透過臺北自來水事業處處長郭瑞華的介紹，直潭淨水場原僅有1條原水輸水管路，為降低供水的風險，自來水處決定興建第2條原水輸水管路，雙管齊下，用水安全更有保障，淨水處理全程系統監控，管理嚴謹，屢獲經濟部水利署評鑑最優殊榮。

郭處長指出，為確保水質，施行管網改善、汰換管線，換裝不鏽鋼水管，防污防漏又耐用。供水管網改善及管理計畫，自95年起至97年底累計已抽換管線476公里，97年度汰換達162公里，相較早期每年汰換長度，達20倍之多。

郭處長表示，臺北自來水處已連續6年超越國際自來水協會建議1.5%年汰換率，大幅降低漏水率逾5%。不過，郭處長認為仍有改善空間，他誠懇請託提醒里長，協助宣導民眾「惜水」，更要防止「漏水」，大家手共同維繫水資源活力。

郭處長說：持續擴建自來水園區，鋪設親水通廊自行車道，連結臺大校園、公館商圈及新店溪水岸，結合戲水設施與惜水教育，寓教於樂，回饋社會，善盡企業責任。

在參觀淨水場中控室、檢測漏示範場、管線施工訓練場、快濾中心、淤泥處理廠之後，經著安全裝備，郭處長引導里長參觀施工中的第2條原水輸水管的重大工程，並由工程人員介紹超大型預鑄水泥涵管的施工過程及工程完成後降低供水的功能。

安排里長市政參訪，旨在讓里長多認識市政建設，期待里長協助宣導民眾分享市政建設成果。區長王鴻裕指出，郭處長領導的自來水處團隊與建設品質，相當優質，提供大臺北居民「用水安全更有保障」，這是居民的福氣！王區長表示，自來水處基於安全，平時是不輕易對外開放參觀，對自來水處能安排里長參觀的善意，他深感榮幸與感謝！王區長說：他特別珍惜這個難得的參觀機會，所以他提醒里長回去以後透過各里辦公處的資訊系統，協助宣導民眾不僅要「珍惜水資源」，更要用心「防止漏水」，結合臺北自來水處共治一座美麗健康的臺北城。

# 員工自強活動 紓解工作壓力

## —好開心郊遊汲取工作經驗分享—

文／圖：楊王輝

為提倡正當休閒活動及紓解員工壓力，並促進同仁間彼此的情誼，本所98年度員工文康活動，經徵詢同仁意見，今年仍依慣例採跨課室分批方式辦理，以10人以上為單位，地點由各編組選定，自行規劃一天活動行程，依規定辦理活動保險，活動規劃陳報核准始可執行，經費由年度員工自強活動項下核實核銷；員工自強活動，具有訓練員工承辦活動業務的意義和價值，寓教於樂。

員工自強活動，採跨課室辦理，考量員工未來在公職旅途上擔任重要職務，預先訓練員工規劃活動模式，以利未來接觸活動業務，屆時作業能駕輕就熟。至於縮小活動編組，安排同仁有效交換工作經驗，紓解工作壓力及凝聚團隊精神。

至今已舉辦多梯次活動，例如：「陽明山踏青賞花美食之旅」、「草山春遊」、「國父紀念館—藝文之旅」、「新店碧潭風景區健行」、「陽明山竹子湖之旅」、「大溪、鶯歌之旅」、「士林官邸踏青之旅」、「宜蘭礁溪之旅」，大家透過郊遊方式，交換工作心得，不但能增進員工彼此的情誼，紓解身心壓力，在活動中大家相互扶持，共同參與，更能強化團隊的精神及向心力，這也是區公所辦理員工文康活動最重要的目的。



本所98年度員工文康活動「大溪、鶯歌之旅」參加人員合影



本所98年度員工文康活動「新店碧潭風景區健行之旅」參加人員合影

# 天下第一村參訪華西街有感

文／圖：青山里長 李昭成

大陸最富有、號稱「天下第一村」的江蘇華西村，第一次登陸寶島臺灣旅遊觀光，看上了跟他們同名的本里「華西街」，有意投資旅遊觀光產業，華西街的商家樂觀其成。本人也認為這是難得的「機會」，期待帶動地方發展與繁榮，讓艋舺風華再現。華西村面積原僅有0.96平方公里，1520人口，合併周邊16個村後面積達30平方公里，人口達3萬多人。早期村內書記創辦鄉鎮企業，將華西村帶領為上市公司華西集團，村民共享利潤，戶戶住別墅、開轎車、存款上百萬元人民幣，獲天下第一村美譽。



華西村觀光團，由華西村新舊任村長、村民等百餘人組成的首發團於6月2日抵達本里華西街旅遊觀光。負責接待華西村首發團的台灣中國旅行社總經理黃德貞指出，村民將分梯來台，台灣中國旅行社接待兩團共三百餘人，行程都是五天四夜，預計從桃園國際機場入境及離境，行程除故宮、日月潭著名景點外，離境前一天也將安排客人到華西街一遊。本人建議旅行社，因華西街觀光夜市小吃是著名的，至此夜市時應安排一餐，讓團員自行去品嚐各小吃，旅行社總經理黃德貞首肯。

艋舺華西街歡迎觀光客到來，促進當地商圈繁榮。對於華西村有意投資案，期待樂觀其成。近年來自上次禽流感發生，整個龍山寺傳統商圈營業狀況不佳，去年底又受到全球經濟不景氣影響，生意更加跌落。期待看到有資金進入商圈及市府重視台北的啟源地開發，讓龍山寺傳統商圈及華西街重現往日榮光。

龍山寺傳統商圈及華西街觀光夜市一帶有歷史、有人潮，觀光資源豐富，如果陸資能符合法令，在當地投資高格調的旅遊飯店，相信可重新創造新的商圈利基。面對未來觀光客可能增加，遊覽車增加停車空間需求增加，及讓商家攤商真正能享受到觀光客逛街之人潮。否則，以目前遊覽車到龍山寺參訪隨後遊覽車又直接載走，對商圈效益沒助益。本人建議臺北市政府，在環河南路三清宮前連絡道及綠地，闢建為一遊覽車停車場，讓觀光客逛台北第一街「貴陽街」沿華西街、廣州街至龍山寺。如此的動線才有可能，改善面對未來觀光客增加對西園路交通動線之衝擊，及創造商圈繁榮，艋舺風華再現。



# 里長參訪雙和醫院 了解醫療設施及優惠服務措施

—編者特稿—

由於萬華區前衛生所所長（健康服務中心前身）、現任署立雙和醫院顧問康淑惠的熱烈邀請，萬華區里長們3月16日參觀座落在中和市中正路291號擁有空中轉診設備的雙和醫院，建立友誼交流；該院全方位醫療服務，優質的醫療服務團隊與設施、重視預防性的健康檢查、眼社區服務，里長參觀收穫豐碩！

參訪人員包括萬華區區長王鴻裕、萬華區里長聯誼會長高添福及里長、萬華健康服務中心主任呂慧珍及同仁、萬華婦女會長郭紀鳳珠、聯維有線電視公司等一行，於3月16日上午10點搭乘由雙和醫院提供的豪華遊覽車前往，受到副院長陳俊賢及重要幹部與服務人員的熱烈歡迎與接待。

雙和醫院94年動工，97年7月1日落成用，寬敞的門診大廳，襯托藝人音樂演奏，參訪人員步入原先緊張的情緒立即得到放鬆，感覺猶如步入五星級渡假飯店大廳，享受難得的休閒氣氛。在服務人員的引導下，走進長度50公尺的貴賓走廊地毯，欣賞懸掛在牆上紀錄雙和醫院籌備、建設、開辦、設備、醫療、成長過程的紀念圖片，加上在國際會議廳由陳副院長親自主持的簡報，加深了參訪人員對雙和醫院的成長過程，對於雙和醫院「服務病患」的用心、辛勞與付出，參訪人員則掌聲不絕。

參訪人員區分兩組逐項參觀400坪空中轉診直昇機停機坪、健康管理中心、心導管處理中心、血液管理中心、洗腎中心、放射科、傳統醫學科等，里長看到全國最新電腦斷現現代化設備，非常佩服雙和醫院照顧病患的努力與付出；其中，空中轉診直昇機停機坪，具搶救第一時間功能，里長最感興趣，並對該院「服務至上、救人優先」的理念，讚不絕口。另外，對洗腎中心採分區、分室、分床方式設置，具避免感染功能，與一般醫院的配置不同，里長逐區參觀後，也頻頻點頭肯定。

為了提昇服務品質，陳副院長親自主持座談會，聽聽里長的參觀心得與建議卓見，與會里長極力爭取里民或里民親友住雙和地區者，如需要到該院就診或健檢者，應有特別優惠服務，以嘉艋舺鄉親。

區長王鴻裕指出，雙和醫院用帶全方位的醫療服務出發，不僅重視預防性的健康檢查，更眼於社區服務，而其優質的醫療服務團隊與設施，讓民眾在身體健康上多一層保障。王區長感謝雙和醫院安排里長參觀，建立友誼交流，看到醫療設備現代化，服務人員態度親切，參觀收穫豐碩，有助提昇區公所為民服務的品質。萬華區前衛生所所長（健康中心前身）、現任雙和醫院顧問康淑惠極力促成里長參訪，王區長也深致謝意，並期待康顧問常回「娘家」關心艋舺鄉親的健康，繼續為鄉親服務。

陳副院長表示，雙和醫院是委託臺北醫學大學經營，未來擴展到擁有1000病床的醫院，地區醫院收費標準，成立癌症中心，成為急重症的醫療中心，為全民打造健康的醫院。陳副院長歡迎里長有需要使用該院「國際會議廳」，透過康顧問安排，該院將提供最完善的服務。參訪活動，該院還提供豐盛的午餐，可說里長這趟參觀活動，收穫相當豐富，而雙和醫院與萬華綻放生命精彩時刻！

### 健康就是財富 預防勝於治療

—心血管防治撇步吸引聽講人—

文／圖：楊王輝

「健康就是財富，預防勝於治療；有健康的身體，才有打拼的本錢」。

本所關心員工健康特舉辦「心腦血管的預防與治療」，區長王鴻裕鑑於員工近來辦理專案業務頻繁，精神壓力繁重，加上近年來國人患有心血管疾病及腦中風患者人數有直線上升之趨勢，他非常關心員工的身體健康，為加強員工身心健康之照顧，特舉辦員工健康講座，邀請耕莘醫院永和分院神經內科方識欽醫師專題演講：「心腦血管的預防與治療」，吸引了大批聽講人潮，除了櫃檯服務人員外，其餘多參加，包括退休人員及愛心志工聞訊自動參加，整個12樓會議室座無虛席。

方識欽醫師利用投影片，提供各項資料、圖表及數據，詳細介紹心血管疾病及腦中風後的情形，方醫師學識豐富、淵博，談吐幽默風趣，現場是笑聲連連，敘述簡明淺顯，讓大家都瞭解心腦血管疾病及如何預防與治療，演講結束後，大家反映熱烈，紛紛提出相關問題請教，方醫師也一一予以解答，現場並提供「骨質密度檢測儀」，為大家檢測骨質密度，參加人員都感謝公所貼心服務與關心。

區長王鴻裕指出，「有健康的身體，才有打拼的本錢」，萬華到處充滿樂活與希望，或許大環境讓人鬱卒，但低潮會過去，冬去春會來，一定要有健康的身心，才能長長久久因應未來。

王區長關心員工的健康，特別提醒員工，累積打拼的本錢，「健康就是財富，預防勝於治療」，平時生活要有規律，心情保持輕鬆愉快，平時不要暴飲暴食，發現身體不適，立即看醫生診療，期待大家身體都健康，迎接燦爛的未來。



本所終身學習列車4月份「員工健康講座」，邀請耕莘醫院永和分院神經內科方識欽醫師，專題演講：「心腦血管的預防與治療」，同仁聆聽方醫師講授情形。

### 退休人員聯誼昔日戰友相聚超High

文／圖：楊王輝

「來來來去新竹吃米粉，快快快車唱歌開講，走走走逗陣來看風景，讚讚讚好玩明年攞來」退休員工帶著愉快的心情參加聯誼活動，昔日戰友相聚歡樂奔爆，好開心享受豐富快樂的一天。

本所於4月10日，舉辦退休人員文康活動「竹塹文化藝術之旅」，當日早上雖然下點小雨，但不減大家的熱情，在車上閒話家常好不開心。行程首先抵達「林口酒廠展示中心」參觀，並採購知名的「紅麴餅乾」，「乎乾啦協會委員」開心的使用消費券，大量採購。第一站遊覽車司機就察覺載重量增加，以採低速行駛，一方面確保車上42位曾經為民眾長年犧牲奉獻、付出勞力無怨無悔的退休公僕的安全，二方面保持歌唱競賽歡樂奔爆，「運將」的貼心全車以如雷掌聲回饋。

車過中壢以後，天公作美天氣放晴，里幹事洪忠居的「天空落水」，立刻被前主任秘書王錫駒的「美麗的星期天」取代、鄭瑞蘭的「我一見你就笑」、承辦員楊王輝的「玫瑰玫瑰我愛你」帶動歡樂氣氛，前政風室主任林為忠的「舞女」，掀起娛樂的高潮，配合音樂節奏全車舞動「坐姿恰恰」，歡樂奔爆，一路歡唱聲不絕於耳，逼得司機將車停下來欣賞及分享喜悅。激烈的歌唱接力，有輕鬆一面，領隊副區長汪玉葉，欣賞「畢業生」—退休人員的歌藝，也不甘示弱，右手一攤高吭宣佈人人有獎，明年擴大舉辦「港泰之旅」【南港到泰山】，語畢，全車一陣笑聲。副座代表「在校生」風趣幽默的表演，增添了聯誼「笑果」，每個人好開心！而一些提早退休人員，則竊竊私語—欣賞副座精采演出，後悔辦理早退。

沿途欣賞新竹地區的風景名勝「古奇峰風景區」、「南寮漁港」、「新竹港南運河風景區」、「新竹玻璃工藝博物館」，中午在南寮漁港用餐，品嚐新竹的風味餐，大家邊吃邊聊充滿了一片歡愉。

大夥玩了一天也有點餓了，在回程時大家品嚐新竹有名的黑貓肉包，都讚不絕口，行程結束後，區公所並為大家準備1份伴手禮，最後愉快的搭上返家的歸程，大夥紛紛表示明年還要參加，結束了一天美好的行程，好康的活動，期待明年攞再來逗陣來遊覽。



副區長汪玉葉（前排中）與退休人員於新竹古奇峰風景區合影。



參觀港南運河風景區副區長汪玉葉（前排右五）與退休人員合影。

### 區公所人事異動

—會計室主任劉秀蓮、兵役課長劉若華—

文：陳玲華

萬華區公所會計室主任陳淑妙3月2日奉調臺北市政府捷運工程局東區工程處會計室服務，遺缺由臺北市政府教育局會計室股長劉秀蓮接任，並於3月30日視事。

新任會計室主任劉秀蓮，國立空中大學商系畢業，81年全國性公務人員高等考試會計審計中等及格，曾擔任臺灣省礦務局課員、臺北市公共汽車管理處科員、臺北市萬華區西園國民小學會計員、新和國民小學會計主任、臺北市和平醫院股長及臺北市政府教育局股長，學識俱豐、朝氣蓬勃、活力充沛，帶給區公所新氣象。

劉主任於市府教育局服務期間，辦理會計業務，績效卓著，待人誠懇、親和力佳，受到同仁的肯定。3月30日區公所舉辦會計室新舊任主任交接，教育局會計室主任王碧珠，率領美女團一行20餘人送行，不捨的把昔日傑出戰友交給區公所，區長王鴻裕親自接待歡迎，並感謝教育局「敦親睦鄰、友誼交流」讓賢，期待劉主任本過去的熱忱，手為艋舺鄉親服務。

劉主任為人謙虛，她接到印信後致詞指出，接任新職是一項責任，剛到萬華區公所服務，抱學習態度為艋舺鄉親服務。她表示，區公所業務是新的挑戰，請同仁不吝多指導，她懷感恩的心，帶一定要努力的信念，秉持陳前主任建立良好的基礎、制度及傳統，與會計室同仁一起打拼。

在交接儀式，劉主任昔日戰友輪番致詞肯定她發揮會統專長，教育局會計室主任王碧珠的一句話：「劉主任到萬華區公所服務—我放心」（按：王主任原在市府民政局服務），會場一陣掌聲，簡單隆重的交接儀式，在歡笑聲中圓滿結束。

另外，區公所因應業務需要調整兵役課長，甫於今年3月1日接任兵役課長的陳東顯另有任用，遺缺由視導劉若華陸任，於6月1日視事。

新任兵役課長劉若華，銘傳女子商業專科學校畢業（銘傳大學前身），72年特種考試國防部情報局情報人員考試乙等考試及格，歷任萬華區公所辦事員、課員、視導職務。劉課長擔任公職，恪盡職守、認真負責、主動積極、任勞任怨，無論是分內或臨時交辦的工作，都能全力以赴。

最難能可貴的是遇疑難雜症，她都竭盡智能冷靜處理克服困難，把面臨的問題圓滿解決，順利達成。公餘時間，她自動自發進修汲取實務新知，以應業務需要，且時常與同事切磋，搏感情交換工作經驗，她工作績效深得長官高度肯定與嘉許。

劉課長初任公職長期在兵役課服務，熟稔兵役業務，這次陸任兵役課長，處理業務駕輕就熟，又與昔日戰友相聚，默契十足，推動兵役業務順暢，績效是可預期的。

### 萬華區公所97年度績優里幹事出爐

文：艾綠輝

里幹事是政府與民眾溝通的橋樑，為民服務的先鋒，工作經緯萬端，包羅萬象，工作項目包括一般及特定項目共32項，是區公所為民服務的第一線窗口，和民眾接觸最頻繁、緊密，平日上午在區公所上班，下午到里辦公處協助里長處理里內大小事物，無論刮風下雨在里內走透透，大街小巷都不放過，每日工作雖然繁雜又辛苦，卻抱「歡喜做、甘願受」的心情，執行分內的工作。

每位里幹事有許多不為人知的甘苦，只求事情圓滿，不去考慮遭遇的困境與挫折；也只想做好分內的工作，不會計較個人的得失；更是為了達成賦予的任務，經常犧牲假日24小時走動式服務，拉近政府與民眾的距離。每位里幹事都是優秀人才，且各懷絕技，執行公務的努力、付出、辛勞、態度，值得肯定。

區公所為了鼓勵里幹事，訂定獎勵辦法，就執行民政、社會、經建、兵役、健保、行政業務及臨時專案任務績效，評定績優里幹事，並陳報臺北市政府民政局表揚，97年度本所績優里幹事經評定已出爐：黃玉貞、唐逸萍、鄭大正、黃玉龍、黃伯陸、湯玉枝、陳麗卿等7位，今年4月初民政局除安排前往南投埔里參觀政府重大建設外，並將於近期內頒獎鼓勵。在分享績優里幹事的榮耀之餘，冀盼社會大眾認識里幹事的工作、辛勞和付出，並給予溫暖的掌聲和貼心鼓勵。

### 華江變電所大樓新建說明會

文：吳志堅

台電輸變電工程處北區施工處於4月24日晚上7時30分進行「華江D/S多目標大樓新建工程規劃說明會」。

所在基地目前為台電北區施工處倉庫及網球場，部份土地做為停車場使用，將來規劃新建地面16層、地下6層之建築物，做為台灣電力公司華江一次配電變電所暨內需辦公大樓。地下3至6層做為變電所之用。地下1至2層為防空避難室兼停車空間、空調機房等。本案台電提出睦鄰措施包含1.內部開放空間有糖都通廊、居民活動中心、景觀水池、兒童遊戲區。2.外部開放空間有活動廣場、兩棵樹公園廣場與台糖文化園區未來台糖公園整體空間結合等。台電指出，華江D/S涵蓋S/S之供電範圍，並解決未來萬華地區用電量不斷增加之所需，且與周邊之變電所相互支援供電。

惟說明會當天與會民眾基於居住環境及安全考量，強烈反對新建。未來台電仍需積極回應居民質疑並充份與附近民眾作雙向溝通。